

国立ボリーバル大学

健康科学学部 学部長

グアランダ、2010年11月22日

DFCS-701-ボリーバル大学-10

特定非営利活動法人

ミレニアム・プロミス・ジャパン 御中

拝啓

心よりご挨拶申し上げます。

この度は、JICA「世界の笑顔のために」のプログラム2010年により、ボリーバル大学、当学部・看護学科に対して、貴法人から多くの物品をご寄贈頂き大変感謝申し上げます。11月19日にグアヤキル港に届いた物品をJICA [REDACTED] 氏を介して、本日、シニアボランティア [REDACTED] 立ち会いの下で確かに授受致しました。

ご寄贈頂いた物品は、より高い科学的思考や看護技術の発展に多大な助力になると確信致します。誠にありがとうございました。

敬具

[REDACTED]
学部長

UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLIVAR
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD Y DEL SER HUMANO
DECANATO

Guaranda noviembre 22, 2010
DFCS-701-UEB-10

Licenciada
TOKUTEI HIEIRI KATSUDO HOJIN MIRENIAMU PUROMISU JAPAN
Japón

De mi consideración:

Con un cordial saludo, en contestación a su oficio JICA ECU 749 2010, me permito agradecer la donación de equipos y materiales que serán destinados a los laboratorios de la Escuela de Enfermería de la Universidad Estatal de Bolívar que son de mucha ayuda para el desarrollo académico y demostrativo de procedimientos, los mismos que se recibió en el puerto marítimo de Guayaquil el viernes 19 de noviembre de 2010, por parte de [REDACTED], y están siendo verificados por la voluntaria Senior [REDACTED]

Atentamente,


Lcda. [REDACTED]
Decana.



CVR/LAM.

2010年 12月 6日

特定非営利活動法人 ミレニアム・プロミス・ジャパン 様

皆様方におかれましては、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

この度は、JICA「世界の笑顔のために」のプログラムを通して貴法人から「数独」をご提供頂き誠にありがとうございました。11月下旬に、JICAエクアドル事務所から受領し、ボリーバル国立大学健康科学学部・看護学科に確かにお届け致しました。看護学科では「数独」のご寄贈に感謝しております。大学の看護学科代表者からのお礼状と写真を別添同封致しました。

この数独を使用し計算が苦手な学生達が、数に興味を持って看護に必要な計算能力が向上することを願っております。

貴法人の趣意に感謝申し上げます。

末筆ですが、貴法人のますますのご繁栄をお祈り申し上げます。

エクアドル グアランダ市

ボリーバル国立大学健康科学学部・看護学科

シニアボランティア 